

XI Semana de Estudios Medievales
Lección de Iñiguez Almech y lectura de comunicaciones

Con el salón lleno, según va siendo habitual en esta semana de estudios medievales, comenzaron poco después de las diez, las conferencias anunciadas, si bien esto último no se ajusta más que al primer orador. Los otros han excusado su ausencia, de modo que la conferencia de Don José María Lacarra anunciada para ayer, será la que cierra esta semana hoy, en el claustro del Monasterio de Irujo. Dicho esto, pasaremos a describir los actos del día que pese a las ausencias justificadísimas, estuvieron muy concienzudos y nos dan pie para decirles que las semanas medievales van captando a mucha gente.

Acabaron los actos de la mañana temprano por lo que la gente se dedicó a pasear por los alrededores de los monumentos.
Nuevamente a las cinco de la tarde nos reunimos en el palacio San Cristóbal donde se iban a leer algunas comunicaciones. Comenzó D. Fernando Galtier Marti quien en poco más de un cuarto de hora dio una lección sobre el tema «Investigaciones y Discusiones en torno a las Iglesias, supuestamente Mozárabes del Curso Medio del Río Gállego». Al final de su corta pero jugosa disertación el Sr. Galtier fue claramente ovacionado.

Estas dos comunicaciones llevaban títulos tan sugestivos para el investigador como éstos: «El Camino de Santiago en Alemania» y «Verdadera Historia de una Reliquia de la mano de Santiago». Ana María Armellini dijo por medio de Gutiérrez Eras muchas cosas, que sugieren la necesidad de nuevos campos de investigación.
Finalmente, hacia las seis de la tarde, proyectaron en el salón de actos la serie de diapositivas que forman la segunda parte del libro que en torno a la peregrinación, ha sido editado por «Los Amigos del Camino de Santiago» de Estella. Como en su día hicimos el comentario, nos abstendremos ahora de hacerlo, aunque si les damos que la proyección fue seguida con interés y atención por los asistentes.

Semana de Música Antigua

La aventura y el reto

Ayer, en las Claras de Estella, última tarde de la Semana de Música Antigua. El coro Alfonso el Sabio, dirigido por J. L. Ochoa de Olza, interpretó la «Fara Officii et Missae Sancti Jacobi», de Fulberto, obispo de Chartres. Tres cuartos. Aplausos fuertes al término del «Agnus» —la misa se dio de un tirón, sin descanso, aunque era versión concierzo—, con dos cánticos del mismo autor fuera de programa. Ochoa de Olza presentó extensamente la obra y explicó cada número.
La segunda sesión ocupada por el coro de J. L. Ochoa de Olza atrajo menos público que la primera y la asistencia al concierto fue menor. En una Semana de Música Antigua no puede faltar el gregoriano, porque es nuestra música más fundamental y lejana, aunque haya sobrevivido hasta anteaños como repertorio más o menos popular. Pero la inclusión de dos tardes gregorianas es una aventura y un reto. Una aventura, porque la gente no está por la labor. Un reto, porque plantea crudamente la lógica de la semana. Por un lado, hay que decir que músicas tan antiguas como el gregoriano —la música, el arbigano-andaluz, por aducir ejemplos insoslayables merecen una atención que aún no se les ha dedicado en las Semanas. Por otro, el mismo sentido que la programación imprime a estas reuniones, que sean semanas musicológicas o puramente musicales? ¿Se pretende atraer al gran público o a la élite de iniciados y medievales? No es fácil responder a estos dilemas, porque en el fondo, dejando a un lado la dimensión intelectual y técnica necesaria para comprender y gozar plenamente un arte como el de la música, lo que se pone en cuestión es el mismo alcance del calificativo «antigua» aplicado a la música. Antiguas son las danzas de Prætorius o de Susato, o de Ateghant, cuyas muestras tanto gustaron días atrás, pero

más antiguo es el arte de los troveros y más aún el de los trovadores y más, el de los primeros compositores gregorianos «avant la lettre». Lo que a mí me parece difícil es meter en la misma semana músicas del siglo X y a Juan Sebastián Bach y etiquetarlas como igualmente antiguas. Y no porque Bach pueda ser más contemporáneo nuestro que el segundo Strawinsky, que lo es, sino porque todavía no hay nadie que sepa a ciencia cierta dónde la música deja de ser antigua para hacerse moderna. Y si la música no fuera antigua, porque sólo existe cuando se interpreta?
La presencia del gregoriano en esta Semana ha sido interesante, pero creo que los organizadores deben tentarse la ropa antes de repetir la experiencia tal como se ha llevado este año. Yo creo que ayer, si quitamos los músicos más o menos oficiales y los parientes de los jóvenes del coro —¿cómo es posible que unos estudiantes se dediquen a cantar gregoriano en vacaciones?—, al final de la velada quedaban pocos aficionados en la iglesia de las Claras.
El coro cantó con las mismas virtudes que el día anterior, con algún defecto de afinación acaso porque la misma escritura favoreciera que se bajaran en el sermón cantado, casi un tono; en el «Sanctus» lo mismo. Pero revivieron la belleza de esa página —el sermón, por ejemplo, es, musicalmente, una obra de los debenos agradecer que reservaran este estreno mundial —como precisó Ochoa de Olza— para las jornadas de Estella.
Una bello final para esta Semana, que ha roto moldes y ha abierto nuevos horizontes. Si puedo terminar con un deseo, bastaría con que esos horizontes siguieran abiertos, enfocados con más rigor aún, y llamando a las cosas por su nombre. Por ejemplo, no se puede anunciar como concierto una Conferencia-concierto.

Don Francisco Salinas Quijada es desde hace unos días miembro de la Real Academia de Jurisprudencia y Legislación.
«Como le han nombrado académico?
A instancias de mis amigos profesionales del Derecho, y especialmente de D. José Castán Vázquez, hijo de D. José Castán Tobeñas quien fue profesor mío, se promovió expediente al que fue necesario presentar el «currículum vitae» y la relación de los trabajos que yo había realizado, así como de los libros y colaboraciones periodísticas, es decir toda la bibliografía de mis escritos. Y después de esto la Real Academia siguió, internamente, los trámites necesarios. Una vez estimado

HOY ES NOTICIA

Don Francisco Salinas Quijada y la Academia de Jurisprudencia y Legislación

- «Los fines de la Academia son la investigación y la práctica del Derecho, contribuyendo a las reformas legislativas»
«Me produce satisfacción trabajar en la Academia sobre las materias que afectan al Derecho Civil de Navarra»
El Ayuntamiento de Tudela lo ha hecho hijo adoptivo de la ciudad

que, en principio, podía ser candidato para el ingreso, el presidente de dicho organismo tuvo la deferencia de presentar la proposición en el pleno de la Real Academia, proposición que fue aceptada por unanimidad. Así ha sido el nombramiento. D. Francisco obtuvo el Doctorado en la Universidad Central de Madrid en el año 46 con la tesis: «El padre de los huérfanos de Navarra». Ha publicado dos tomos sobre el «Derecho Civil en Navarra» y en el próximo mes de octubre aparecerá el tercer tomo perteneciente al mismo tema, ha publicado múltiples trabajos acerca del problema de los niños desvalidos y numerosas colaboraciones periodísticas de divulgación de nuestro Derecho



Foral. Tanto los libros como los distintos trabajos no han constituido su «modus vivendi» ya que como el mismo afirma «supusieron una afición con la que cumplía no sólo una faceta vocacional sino una verdadera ilusión».
Fruto de toda esta labor de estudio y divulgación son los nombramientos de que ha sido objeto. Es consejero del Consejo de Derecho Aragones, miembro de la Comisión Compiladora de Derecho de Navarra, vocal del Tribunal Administrativo de Navarra y vicepresidente del Tribunal Tutelar de Menores, entre otros cargos, y ahora académico de la Real Academia de Jurisprudencia y Legislación.
Trabaja como abogado asesor de la Diputación Foral y de la Caja de Ahorros de Navarra.
Sr. Salinas Quijada, ¿qué impresión le ha producido el haberse miembro de este alto organismo?
«Sinceramente manifiesto que fue una impresión muy honda y satisfactoria y que me produjo un doble senti-

UNA FOTO PARA EL ARCHIVO
LA SIEGA EN LA AVENIDA DE SANCHO EL FUERTE



Hay fotografías que nacen con vocación de archivo. Clichés más interesantes a los 24 años que a los 24 horas de apretar el gatillo. Algo así le pasa a esta panorámica tirada ayer en pleno III Ensayaje pamplonés. Costará creerlo hoy De acuerdo. Y más todavía imaginario allá por el año 2000 para el que sólo faltan 27. Nada. Que ayer, 24 de julio de 1973 se haya recogido cebada al borde de la Avenida de Sancho el Fuerte, a dos pasos cortos de la Casa Consistorial es una sorpresa. Casi un descubrimiento. En este gran dormitorio de ser los 22 kilómetros cuadrados de Pamplona todavía quedan chimeinas industriales y robadas de cebral Pecos, pero quedan. Por lo menos las suficientes para aprovechar el contraste gráfico entre la espiga amarilla y la torre de diez alturas en construcción abierta, con sus apareamientos subterráneos, sus depósitos de fuel-oil y sus ascensores de carteras.
«Este será el último año...
«¿Qué, dicen que si viene una plaza, o unas escuelas. Andan midiendo...
Cebada de la Avda. de Sancho el Fuerte, Cebada con el abono de todos los tubos de escape que pasan y pasan por Eto XII, Bayona, Circunvalación, a las horas puntas que ya son casi todas. Cebada con luces semáforicas y pasaje de cebras que debería haber crecido más veloz que ninguna otra chupando la savia de una vida al ritmo de 150.000 habitantes.
«¿Máxima que estos gigantes de hierro agosten ocho robadas en pocos minutos? Quedan pocos años para ver este espectáculo desde la ventana...
En la II zona del III Ensayaje las avenidas están de momento en los planos urbanísticos. Hoy son diez chugos, tomates, cebada, trigo, con las raíces emmaradadas a cimientos de casas con muchos vecinos que mudan, muchos, pueblos de la provincia. A la sombra de los ladillos y el hormigón, ocupando terrenos en precario, estas huertas arrancan nostalgias al presente que año tras año se pregunta si no serán los últimos tomates, las últimas lechugas, los últimos trigos y las últimas cebadas del III Ensayaje.
«Casas entre huertas. En Pamplona? Pero la vida es al revés y el campo paga más cuando el frente no hay trigo, cuando el sobrero edificio y el debate pasa una gran avenida con bien de coches, aparcarlos y comer. Eso es lo que vale. Las setas.
JOSE M. IRIBARRA (Foto E. Mira)

MISTERIO DE OBANOS, 1973

Cambian el director y los actores profesionales

Subvenciones: 1 millón del Jefe del Estado y 200.000 ptas. de Información y Turismo

Este verano, por novena vez consecutiva, se representará en Obanos, durante los días 20 a 27 de agosto, el Misterio de San Guillén y Santa Felicia.
Para presentar oficialmente el Misterio, don Santos Beguistain reunió ayer, en el Hotel de los Tres Reyes, a los medios informativos y con este motivo explicó las novedades y los proyectos. Recordó a don Claudio de la Torre, primer director del Misterio que murió el año pasado. A continuación precisó el término novena:
«No puede entenderse de un modo riguroso ya que lo que precisamente pretendemos es que el Misterio llegue a ser tradicional, que acabe creando una necesidad. Pero puede hablarse de nuevas novedades. En primer lugar la aparición de un nuevo director, don Pablo Villamar. También se ha grabado, por primera vez, a los cronistas, para eliminar

problemas de micrófonos. Esto no será perceptible al espectador. Y para salvar la tendencia al apelmazamiento que surgió del gran número de personas en escena, se intentará dar mayor riqueza a las danzas, la pantomima y con el mismo fin se ha agilizado el texto con pequeñas variaciones de matiz.
A continuación señaló el problema del vestuario y con éste comenzaron las preguntas:
«¿En cuánto está valorado?
«Lo tenemos asegurado en cinco millones, pero eso no significa mucho porque los precios varían de un año a otro; además, amigos del Misterio son grandes productores. Nos mandan cajones con recetas de reciopele, pana, etc., que nos son muy útiles.
«¿Cómo se organizan para ensayar?
«Los primeros actores,

estas por subvención de Su Excelencia el Jefe del Estado, y 200.000 pesetas por parte del Ministerio de Información y Turismo.
Acabó explicando los proyectos más próximos:
«Se piensa en organizar un concurso de fotografías del Misterio, que sería hasta noviembre. Creemos, también, que sería curioso preparar otro concurso de «Pinta el Misterio de Obanos», otro de artículos y reportajes periodísticos que se estudiará un poco profundamente el Misterio y por último, si logramos algunos bienhechores, animar a los pintores a que faciliten viajes de niños.
Terminó agradeciendo a la prensa y radio la difusión de esta representación. La meta, señaló, que no sean sólo los navarros los que lo vean, que vengan de Alava, Logroño, de todas las provincias vecinas.
M. J. ROSARIO ERIZ



Advertisement for Edesa refrigerators. Text: Frigoríficos Edesa con evaporación automática. DISTRIBUIDOR: CICLOS NOAIN, C/Príncipe de Viana, 2.